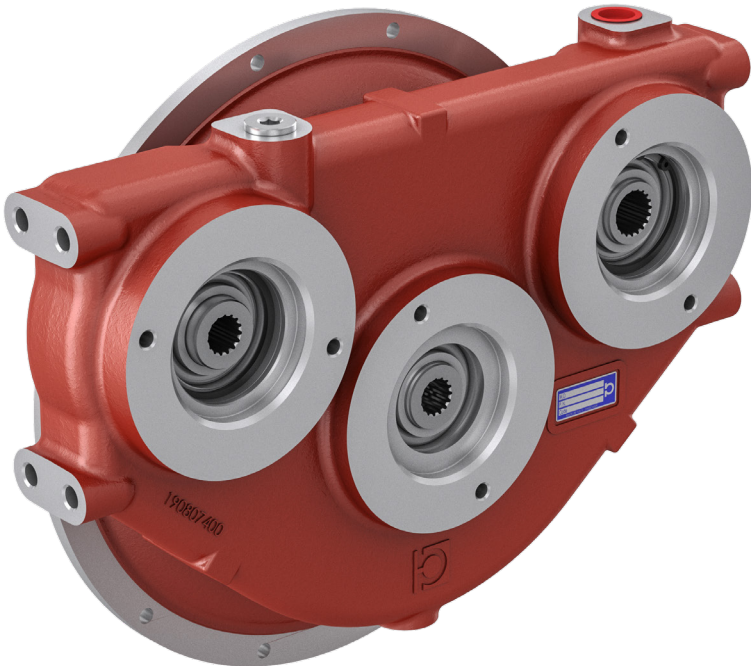


**8397**



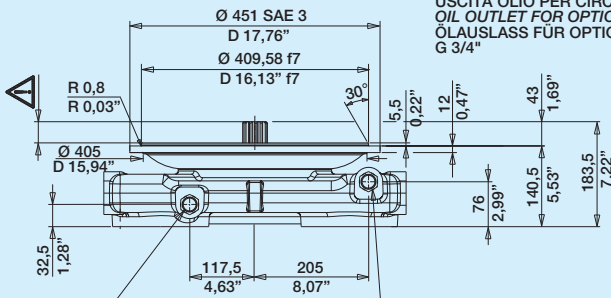
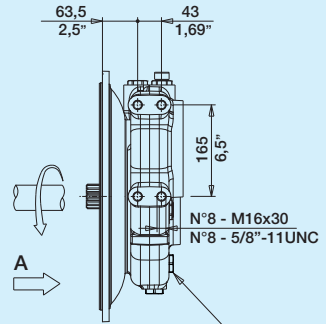
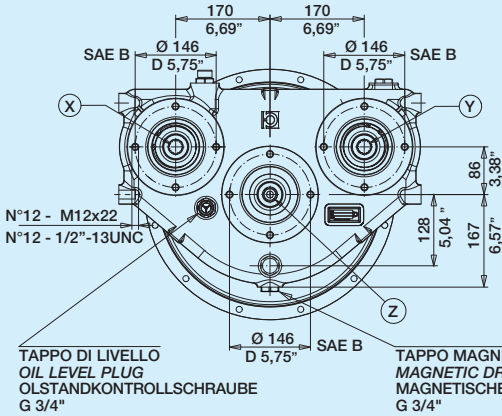
Prima di iniziare  
l'utilizzo, leggere  
attentamente i  
documenti INFORMAZIONI  
SULLA SICUREZZA e PARTE  
TECNICA INTRODUTTIVA



*Before using,  
carefully read the  
documents SAFETY  
INFORMATION and  
INTRODUCTION*



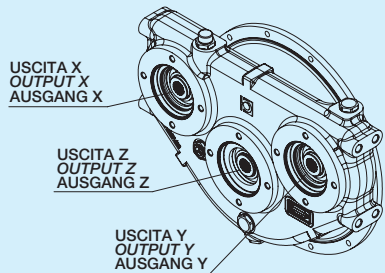
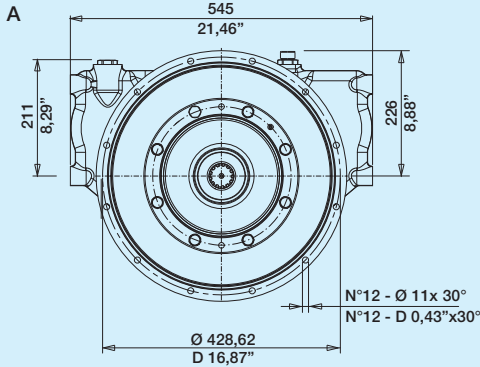
Lesen Sie vor dem  
Beginn aufmerksam  
die Dokumente  
INFORMATIONEN  
ZUR SICHERHEIT und  
TECHNISCHE EINLEITUNG



**USCITA OLIO PER CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO OPZIONALE**  
**OIL OUTLET FOR OPTIONAL COOLING SYSTEM**  
**ÖLAUSLASS FÜR OPTIONALES KÜHLSYSTEM**  
**G 3/4"**

**TAPPO DI CARICO E SFIATO OLIO**  
**FILLER AND BREATHER PLUG**  
**ENTLÜFTUNG-BEFÜLLSCHRAUBE**  
**G 3/4"**

**MANDATA OLIO DAL CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO OPZIONALE**  
**OIL INLET FROM OPTIONAL COOLING CIRCUIT**  
**ÖLEINLASS VON OPTIONALEM KÜHLSYSTEM**  
**G 3/4"**



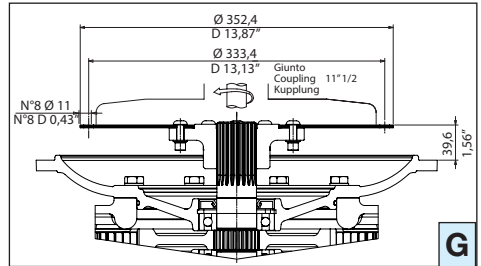
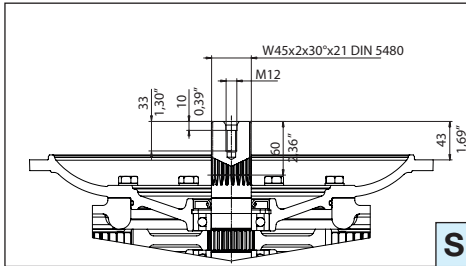
OLIO CONSIGLIATO ISO VG 150 EP  
 QUANTITÀ OLIO INDICATIVA 1,5 L  
 PESO INDICATIVO SCATOLA 65 kg

RECOMMENDED OIL GRADE ISO VG 150 EP  
 APPROXIMATE OIL QUANTITY 50,7 ozs  
 APPROXIMATE WEIGHT 143 lbs

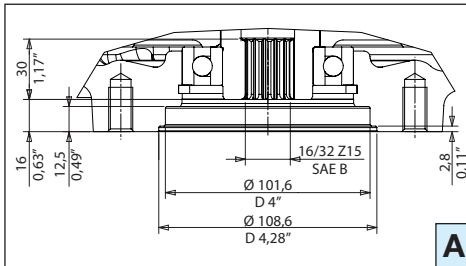
EMPFOHLENES ÖL ISO VG 150 EP  
 ÖLMENGE CA. 1,5 L  
 GETRIEBEGEWICHT CA. 65 kg

RAPPORTO RATIO VERHÄLTNIS	INGRESSO INPUT EINGANG			USCITA OUTPUT AUSGANG		CODICE RAPPORTO RATIO CODE	MONTAGGIO ARRANGEMENT MONTAGE
	min <sup>-1</sup>	P kW (CV)	M N-m (in-lb)	min <sup>-1</sup>	M N-m (in-lb)	ÜBER- SETZUNG	
1:1,31	2200	170 (231)	738 (6535)	2892	561 (4971)	<b>131</b>	

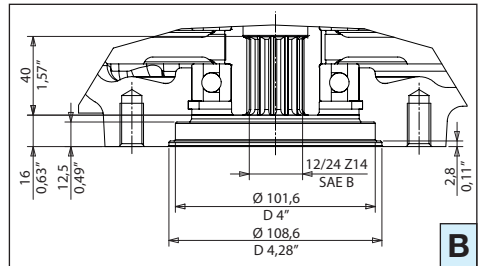
## INGRESSO INPUT EINGANG



## ATTACCHI POMPA PUMP ATTACHMENTS



## PUMPENANSCHLUSS



# 8397

## CODIFICA CODES BESTELLNUMMER

1	FILETTATURA	THREADS	GEWINDE			
<input type="checkbox"/>	<b>S</b> ISO					
	<b>G</b> UNC					
2	3	4	5	TIPO	TYPE	TYP
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>8397</b>		
6	7	8	RAPPORTO	RATIO	CODE F. ÜBERSETZUNGSV.	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>131</b>			
9	ENTRATA	INPUT	EINGANG			
<input type="checkbox"/>	<b>S</b> W45x2x30°x21 DIN5480					
	<b>G</b> Giunto	<i>Coupling</i>	Kupplung			
10	USCITA X	OUTPUT X	AUSGANG X			
<input type="checkbox"/>	<b>A</b> SAE B - 16/32 Z15					
	<b>B</b> SAE B - 12/24 Z14					
11	USCITA Y	OUTPUT Y	AUSGANG Y			
<input type="checkbox"/>	<b>A</b> SAE B - 16/32 Z15					
	<b>B</b> SAE B - 12/24 Z14					
12	USCITA Z	OUTPUT Z	AUSGANG Z			
<input type="checkbox"/>	<b>A</b> SAE B - 16/32 Z15					
	<b>B</b> SAE B - 12/24 Z14					